

Distr.  
GENERAL

A/48/652  
6 December 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
Пункт 116 повестки дня

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ  
СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам  
и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Докладчик: г-н Анусон ЧИНВАННО (Таиланд)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 24 сентября 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций". На том же заседании Ассамблея постановила передать этот пункт Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).
2. На своем 2-м заседании 6 октября Четвертый комитет постановил провести общие прения, охватывающие пункты 18, 116, 117, 118, 12 и 119, при том понимании, что отдельные предложения по вопросам, охватываемым этими пунктами, будут рассматриваться отдельно. Общие прения состоялись на 4-6-м заседаниях 14, 15 и 18 октября.
3. Четвертый комитет рассмотрел пункт 116 на своих 2-6 и 12-м заседаниях 6, 12, 14, 15, 18 и 29 октября (см. A/C.4/48/SR.2-6 и 12).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

4. На 2-м заседании Докладчик Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам сделал заявление, в котором он сообщил о соответствующей деятельности Специального комитета в 1993 году и обратил внимание на главу VIII доклада этого

Комитета, которая относится к пункту 116 (A/48/23 (Part IV) 1/ и содержит, в частности, соответствующий проект резолюции, представленный Специальным комитетом на рассмотрение Четвертого комитета.

5. На рассмотрении Четвертого комитета также находился доклад Генерального секретаря, касающийся этого пункта (A/48/436).

6. На своем 12-м заседании 29 октября Четвертый комитет принял проект резолюции, содержащийся в пункте 10 главы VIII доклада Специального комитета (A/48/23 (Part IV) путем заносимого в отчет о заседании голосования 122 голосами при 3 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 7) 2/. Голоса распределились следующим образом 3/:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Ямайка, Япония.

---

1/ Будет включена в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/48/23).

2/ Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступил с заявлением по мотивам голосования.

3/ Впоследствии делегации Армении, Замбии, Руанды и Сирийской Арабской Республики заявили, что они намеревались голосовать за данный проект резолюции.

Голосовали  
против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,  
Соединенные Штаты Америки, Франция.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ  
ВОПРОСАМ  
И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

7. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая  
согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций 4/, и решение, принятое Специальным комитетом в отношении этой информации,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря по данному пункту 5/,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 47/14 от 16 ноября 1992 года, в которой она предложила Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

подчеркивая важность своевременной передачи управляющими державами надлежащей информации в соответствии со статьей 73е Устава, в частности в отношении подготовки Секретариатом рабочих документов, касающихся соответствующих территорий,

---

4/ A/48/23 (Part IV), глава VIII.

5/ A/48/436.

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций 4/;

2. вновь подтверждает, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава, соответствующая управляющая держава должна согласно статье 73е Устава продолжать передавать информацию в отношении этой территории;

3. предлагает соответствующим управляющим державам передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную статьей 73е Устава, а также по возможности наиболее полную информацию о политических и конституционных изменениях в соответствующих территориях в течение максимум шести месяцев по истечении административного года в этих территориях;

4. просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы в связи с подготовкой рабочих документов, касающихся соответствующих территорий, использовалась адекватная информация из всех имеющихся опубликованных источников;

5. предлагает Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в соответствии с установленными процедурами, и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее сорок девятой сессии.

-----